

**NIEDERSCHRIFT
ZUR SITZUNG DES
HAUPT- UND
FINANZAUSSCHUSSES**

**Sitzungs-Nr./Gremium/Wahlperiode:
14. HuFA 2004-2009
Sitzungsdatum:
15.08.2006**

Niederschrift

Übach-Palenberg, den 15.08.2006

Unter dem Vorsitz von Bürgermeister Paul Schmitz-Kröll versammelte sich heute um 17:00 Uhr im großen Sitzungssaal des Rathauses der

Haupt- und Finanzausschuss

um über folgende Tagesordnung zu beraten:

T a g e s o r d n u n g

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung
2. Bericht über die Beschlüsse des Haupt- und Finanzausschusses vom 31.01.06 aus öffentlicher Sitzung
3. Bebauungsplan Nr. 96 - Breiller Gracht Nord - 1. vereinfachte Änderung hier: Aufstellungsbeschluss und Anordnung des Beteiligungsverfahrens
4. 30. Änderung des Flächennutzungsplanes hier: Abschluss der öffentlichen Auslegung und Feststellungsbeschluss
5. Bebauungsplan Nr. 97 - Kirchenweg - hier: Abschluss der öffentlichen Auslegung und Satzungsbeschluss
6. Erschließungsvertrag für den Bebauungsplan 97 - Kirchenweg -
7. Kostenbeteiligung von Auswärtigen bei Trauungen in Schloss Zweibrücken
8. Erweiterungen zur Tagesordnung
9. Bericht und Mitteilungen des Bürgermeisters
Anfragen

B) Nichtöffentliche Sitzung

10. Bericht über die Beschlüsse des Haupt- und Finanzausschusses vom 31.01.06 aus nichtöffentlicher Sitzung
11. Personalangelegenheiten
- 11.1. Einstellung einer Streetworkerin/eines Streetworkers

- 11.2. Höhergruppierung einer Beschäftigten
- 11.3. Höhergruppierung eines Beschäftigten
- 11.4. Ernennung einer Stadtinspektoranwärterin zur Stadtinspektorin z.A.
- 11.5. Ernennung einer Stadtinspektoranwärterin zur Stadtinspektorin z.A.
- 12. Grundstücksangelegenheiten
 - 12.1. Veräußerung eines Gewerbegrundstückes
- 13. Vergabeangelegenheiten
 - 13.2. Vergabeangelegenheit
hier: Anschaffung eines Rüstwagens
 - 13.1. Vergabeangelegenheit
hier: Anschaffung eines Dienstfahrzeuges für den Leiter der Feuerwehr
- 14. Erweiterungen zur Tagesordnung
- 15. Bericht und Mitteilungen des Bürgermeisters

Es waren anwesend:

Stadtverordnete

Herr Bernhard Brade	CDU	(als pers. Vertreter für Gudduschat, Gerd)
Herr Sascha Derichs	SPD	(als Vertreter für Piez, Eva Maria)
Herr Peter Fröschen	CDU	
Frau Karin Fürkötter	SPD	
Herr Paul Josef Gerschel	SPD	
Herr Herbert Konrads	CDU	
Herr Hans-Josef Krawanja	SPD	
Herr Leo Meertens	UWG	
Herr Rainer Reißmayer	B'90/Die Grünen	
Herr Wolfgang Schneider	SPD	
Frau Erika Tanzer	SPD	
Herr Günter Weinen	CDU	
Frau Corinna Weinhold	UWG	
Herr Heiner Weißborn	SPD	

Mitglieder mit beratender Stimme

Herr Manfred J. Offermanns FDP

Verwaltungsbedienstete

Herr Bürgermeister Paul Schmitz-Kröll
Herr Erster Stadtbeigeordneter Engelbert Piotrowski
Herr Beigeordneter für Planen und Bauen Volker Schlüter
Herr Kämmerer Bernd Schmitz
Herr Stadtoberverwaltungsrat Heinz Waliczek
Herr Stadtoberamtsrat Franz Janssen
Herr Stadtoberamtsrat Ralf Kouchen
Herr Verw.-Angestellter Volkhard Dörr
Herr Stadtbrandmeister Gottfried Mannheims

Schriftführer

Herr Stadtamtman Thomas Schröder

Gäste

Herr Peter Bartel
Frau Maria Hirschfeld
Herr Alexander Zenker

Bürgermeister Schmitz-Kröll stellte die ordnungsgemäße Einladung und die Beschlussfähigkeit des Ausschusses fest. Er begrüßte die Stadtverordneten sowie den Vertreter der Presse.

Bürgermeister Schmitz-Kröll wies darauf hin, dass den Stadtverordneten noch die ausstehenden Sitzungsvorlagen nach Abschluss des Offenlageverfahrens zu den Punkten

4. 30. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich Kirchenweg und
5. Bebauungsplan Nr. 97 Kirchenweg,

als Tischvorlage zur Verfügung gestellt worden seien.

Stadtverordneter **Weißborn** erklärte, am Ende der öffentlichen Sitzung eine Anfrage an die Verwaltung richten zu wollen.

Stadtverordneter **Rißmayer** erklärte ebenfalls, am Ende der öffentlichen Sitzung eine Anfrage an die Verwaltung richten zu wollen.

A) Öffentliche Sitzung

1 Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung

Beschluss:

Die Niederschrift der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 13.6.2006 wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

2 Bericht über die Beschlüsse des Haupt- und Finanzausschusses vom 31.01.06 aus öffentlicher Sitzung

Der Bericht über die Ausführung der Beschlüsse des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Übach-Palenberg vom 31.1.2006 aus öffentlicher Sitzung wurde ohne Fragen und ohne Widerspruch zur Kenntnis genommen.

3 Bebauungsplan Nr. 96 - Breiller Gracht Nord - 1. vereinfachte Änderung
hier: Aufstellungsbeschluss und Anordnung des Beteiligungsverfahrens

Stadtverordneter **Weinen** fragte nach, ob mit der vorgesehenen Änderung zur Schaffung von drei Bauparzellen auch Rücksicht auf die Parksituation genommen werde. Bisher seien für jedes Grundstück zwei Stellflächen vorgesehen gewesen.

Beigeordneter **Schlüter** betonte, dass die Festlegungen im Bebauungsplan nicht verändert würden. Es gelte nach wie vor, dass pro Grundstück zwei Stellplätze geschaffen werden müssten. Die Änderung des Bebauungsplanes beinhalte lediglich eine Verschiebung der Baugrenzen.

Beschlussempfehlung:

1. Der Bebauungsplan Nr. 96 – Breiller Gracht-Nord – wird im vereinfachten Verfahren gem. § 13 BauGB geändert. Gegenstand der Änderung ist die Verschiebung von Baugrenzen auf drei Grundstücken.
2. Der Änderungsentwurf wird beschlossen.
3. Der von der Änderung des Bebauungsplanes betroffenen Öffentlichkeit und den von der Planänderung berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange wird gem. § 13 Abs. 2 BauGB Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Abstimmungsergebnis:

Jeweils einstimmig

4 30. Änderung des Flächennutzungsplanes

hier: Abschluss der öffentlichen Auslegung und Feststellungsbeschluss

Beigeordneter **Schlüter** und Stadtoberamtsrat **Kouchen** stellten dar, dass nach drei Wochen der Offenlage keine Änderungsvorschläge oder Bedenken von Bürgern eingereicht wurden. Von Seiten der Behörden sei lediglich durch das Rheinische Amt für Bodendenkmalpflege die Anregung einer Prospektion des entsprechenden Bebauungsplangebietes vorgebracht worden. Aufgrund der sich darstellenden Akzeptanz habe man deshalb die Absicht, das Genehmigungsverfahren bei der Bezirksregierung schnellstmöglich einzuleiten, um die öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes danach vornehmen zu können. In der Hoffnung, dass die Fraktionen- und Parteienvertreter die Einschätzung der Verwaltung teilen, habe man sich dazu entschlossen kurzfristig die entsprechenden Unterlagen als Tischvorlage zur Verfügung zu stellen und in der kommenden Ratssitzung hierüber entscheiden zu lassen.

Bürgermeister Schmitz-Kröll schlug deshalb auch vor, dass der Haupt- und Finanzausschuss hierzu keine Empfehlung abgeben, sondern die Entscheidung dem Rat in seiner Sitzung überlassen solle.

Beschluss:

Die abschließende Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt wird an den Rat in seiner kommenden Sitzung verwiesen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

5 Bebauungsplan Nr. 97 - Kirchenweg -

hier: Abschluss der öffentlichen Auslegung und Satzungsbeschluss

Beschluss:

Die abschließende Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt wird an den Rat in seiner kommenden Sitzung verwiesen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

6 Erschließungsvertrag für den Bebauungsplan 97 - Kirchenweg -

Stadtverordneter **Weinen** erkundigte sich danach, warum die Kosten, die der Planungs- und Erschließungsträger trage, lediglich 40 % ausmachen würden.

Bürgermeister Schmitz-Kröll betonte, dass die Berechnung vorsehe, dass von den Gesamtkosten die Stadt Übach-Palenberg 20 % zahlte und 40 % durch den Erschließungsträger des 1. Bauabschnitts und 40 % durch einen Erschließungsträger des nachfolgenden Bauabschnittes zu tragen seien. Sollte die Stadt den zweiten Bauabschnitt selbst durchführen (müssen), würden selbstverständlich diese 40 % der Gesamtkosten in den Grundstücksverkaufspreis eingerechnet. Somit würde es auf jeden Fall bei einem Eigenanteil von nur 20 % für die Stadt verbleiben.

Beschlussempfehlung:

Dem als Anlage beigefügten Städtebaulichen Vertrag und Erschließungsvertrag zwischen der Stadt Übach-Palenberg und der S-Bauland GmbH, Dr.-Eberle-Platz 1, 41812 Erkelenz wird zugestimmt (die Anlage ist Bestandteil der Einladung zu dieser Sitzung und in der Urschriftsammlung enthalten).

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

7 Kostenbeteiligung von Auswärtigen bei Trauungen in Schloss Zweibrüggen

Stadtverordneter **Weißborn** erklärte, dass man grundsätzlich die beabsichtigte Kostenbeteiligung positiv sehe, stellte allerdings fest, dass sie lediglich zu einer Verbesserung des Verlustes beitrage, der durch dieses Angebot der Stadt entstehe. Im Hinblick auf die von der Verwaltung vorgelegte Kostenkalkulation gab er zu Bedenken, dass durch die Einführung des Entgeltes die Anzahl der zu erwartenden Trauungen Auswärtiger abnehmen werde, was zu einer Erhöhung des Anteilswertes beitrage. Seiner Meinung nach könnte auch die kalkulatorische Miete an die besonderen Verhältnisse des Schlosses angepasst werden, so dass auch hier eine höhere Kostenbeteiligung zu kalkulieren sei. Insgesamt sehe die SPD-Fraktion vor diesem Hintergrund einen Betrag von 90 Euro pro Traupaar als gerechtfertigt an.

Stadtverordneter **Weinen** verwies darauf, dass sicherlich auch Verwaltungskostenzuschläge durch die Beteiligung anderer Dienststellen in die Kalkulation mit einfließen könnten. Auch die durch seinen Vorredner vorgebrachten Argumente halte er für nachvollziehbar. Die CDU-Fraktion spreche sich deshalb ebenfalls für die Einführung eines Entgeltes in Höhe von 90 Euro aus.

Beschlussempfehlung:

Ab dem 1. September 2006 gelten für Anmeldungen von Trauungen in Übach-Palenberg folgende Regelungen:

Brautleuten stehen für Trauungen im Rathaus der kleine Sitzungssaal und das Dienstzimmer des Standesbeamten zur Verfügung.

Allen Brautleuten wird auch weiterhin das Trauzimmer im historischen Ambiente des Schlosses Zweibrüggen zur Trauung angeboten. Zur Deckung der zusätzlichen Unkosten wird jedoch ein Entgelt in Höhe von 90 € erhoben. Brautleute, von denen mindestens ein Partner seinen Wohnsitz in Übach-Palenberg hat, werden von der Entrichtung des Entgeltes freigestellt.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

8 Erweiterungen zur Tagesordnung

Erweiterungen zur Tagesordnung lagen nicht vor.

9 Bericht und Mitteilungen des Bürgermeisters

Berichte und Mitteilungen des Bürgermeisters ergaben sich nicht.

Anfragen

Anfrage der SPD-Fraktion

Stadtverordneter **Weißborn** fragte an, ob es nicht möglich sei, mit dem Marktbeschi-ckern des Übacher Wochenmarktes zu sprechen, um eine Verlegung der Standplät-ze auf den Bereich neben den Parkplätzen zu ermöglichen. Hierdurch könnten diese Räume wieder Besuchern als Parkfläche zur Verfügung stehen.

Bürgermeister Schmitz-Kröll erklärte, dass man hierzu an die Marktbeschicker he-rantreten werde und dem Rat berichten wolle.

Anfrage des Stadtverordneten Reißmayer

Stadtverordneter **Reißmayer** erkundigte sich danach, ob bei der Verlegung der Kero-sinleitung innerhalb des Wurmtales eine Leckage aufgetreten sei, bei der auch Erd-reich hätte abgetragen und entsorgt werden müssen.

Beigeordneter **Schlüter** entgegnete, dass bei den Bauarbeiten keine Leckage der Leitungsverbindung aufgetreten sei. Lediglich beim Erdaushub habe man einen ver-dächtigen Geruch festgestellt. Daraufhin habe man den Kreis Heinsberg als zustän-dige Behörde informiert, der entsprechende Untersuchungen veranlasst habe. Er-gebnis sei, dass offensichtlich bei der Verlegung der Pipeline in den 70er Jahren ge-ringe Mengen von Kerosin aus dem Rohrnetz ausgetreten seien, die sich beim Erd-aushub nunmehr bemerkbar machen würden. Die Leitungsverbindung sei jedoch durchgängig überprüft und Schäden nicht festgestellt worden. Ein Aushub des betrof-

fenen Erdreiches sei zwar nicht nötig gewesen, allerdings vor dem Hintergrund des sensiblen Wurmgewässers dennoch veranlasst worden. Die Kosten der Gesamtmaßnahme seien von der Wehrbereichsverwaltung der Bundeswehr übernommen worden.

Bürgermeister Schmitz-Kröll schloss um 17.25 Uhr die öffentliche Sitzung.

B) Nichtöffentliche Sitzung

...

Nach Wiederherstellung der Öffentlichkeit schloss **Bürgermeister Schmitz-Kröll** 20.05 Uhr die Sitzung.

Schmitz-Kröll
Bürgermeister

Schröder
Schriftführer